氣候預告：星期二晴暖，最高溫度六十五度

本報通電 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times

TUESDAY MAY 22 1956 第壹頁 PAGE 1

洪鐘時報有限公司 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co. Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONTARIO, CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十五年五月廿二日（星期二）

孔子貳千伍百零七年

夏曆歲次丙申年四月十二日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

閱報價目表

△短期 每月……壹圓七毫五

△長期 每年……拾圓

凡購本埠報館寄報 外埠外國寄報價格另議

報費先惠 [illegible]

商談後發表聯合公報
蘇聯不支持法國的北非洲政策

莫斯科廿一日聯合社電，法國與俄人舉行爭論之商談，歷時四日，已於上星期六晚結束，簽署一公報，粉碎法國希望在其與阿爾及利亞叛黨鬥爭中獲得任何蘇聯支持。

在克里姆林宮舉行慶祝招待會後，由於爭論關於北非洲問題，簽字儀式延擱逾四小時，在招待會中，共產黨書記赫魯曉夫提議舉盃向阿拉伯人及所有人民為國家獨立而奮鬥祝飲。

公報由法國總理摩列及蘇聯總理布爾加寧簽字，宣稱蘇聯希望為著現代的精神和人民利益起見，法國將能解決其阿爾及利亞問題。

它並爭論對於解決歐洲問題的方法，法國與俄人不能達到協議，但它謂，兩國政府均保證繼續企圖解決重要爭論，並視彼等確信多謝彼等努力及其他政府之努力，國際誠實，將可恢復建立，冷戰將終於被清算，軍備競賽停止，如是人民將會免除新戰爭的威脅。

兩國發表一宣言關於法蘇商業之發展，及另一為文化接觸。

關於裁軍之聯合宣言稱，法國政府承認蘇聯政府採用決定，以單方面裁減其武裝軍隊和軍備的重要。

它繼續，此似為純國自然，將可協助現在進行中之裁軍會議進步，先部分類似一暗示，兩國似欲得見美國與蘇聯間舉行最高級協商會議。

公報謂，商談供給有用的交換意見，即使未能達到協議者，至少引致別方之觀點較為良好了解。

美國輕氣彈爆炸
光亮等於五百太陽

比基尼外廿一日紐約時報電，第一個美國空運輕氣彈今晨九時五十一分，在本纔比基尼環礁中之那慕島上空爆發。

該彈從世界之最快巨型轟炸機投下，它在五萬至五萬五千尺之高空發放後，約一萬五千尺高度爆炸。

觀察船艦在相隔九哩之半圓形位置，離那慕島約四十哩，轟炸機自伊尼維托之機場起飛。

從紐自觀察過去原子爆炸，及美上次輕氣融解機械試驗後發表之資料相比較，則今晨爆炸似為世界上最巨大者，火球達到至少四哩直徑，及可能更大，內部分為雲所隱蔽。

從四十哩處觀察，其光輝超過五百個太陽，爆發後未幾，余覺得光亮減於強烈，不能由肉眼凝視，僅在十九秒鐘後，余方能除去高度濃厚的有色眼鏡。

由本艦之旗橋觀察地點，余注視大火球上昇，有難信的速度，間隔不及一秒鐘後，一大火柱自以下冰礁昇起，似向上推進而入於空中，逾二十秒鐘，火柱及火球脚，火柱和火球繼續上升，有不可信的速度，火柱隨即忽然在雲後不見，同時火球逐漸消暗，直至亦不再為肉眼看見。

據證據提示，今日之輕氣彈爆炸，其力量至少等於一千五百萬噸猛烈炸藥。

蘇招募五十萬人
前往開發西伯利亞

倫敦廿一日聯合社電，蘇聯昨日進行一新運動，以期在過兩年內募得青年人達至五十萬，開發西伯利亞及其他亞洲地區，莫斯科電台在一新的請求廣播中宣佈此項運動。

西藏變為摩登地方
裝有電燈建設蓬勃

新德里廿一日路透社電，中共已將現代便利帶至西藏，在首府拉薩，如向接線生給予拉薩第一號，即可打電話與達賴喇嘛。

在已往數年，無數華人踰越山脈而入曾為禁地的西藏高地，與彼等俱來者，除電燈外，並有新道路，貨車，吉普車，收音機，電火及報紙。

甚至一鐵路，已在考慮中，將穿入西藏中心之拉薩。

在神權政体之西藏，其古老的僧侶生活仍繼續進行，未被阻擾。

巴古拉，為喀什米爾省最北區拉達克之喇嘛教長，最近在西藏寺院盤桓四個月，及返抵印度時，他報告發現中國人未曾干涉西藏修道僧的生活。

巴古拉對於西藏不是陌生者，他在十四歲時由拉達克前往拉薩，歷時十五年，在西藏首府之廟大德勒斯遂專研究佛教經典，渠獲得回拉達克，在職為精靈宗教統治者。

經過十六年後，他離時四個月，在拉薩，目睹喀則及其他西藏中心訪問朝山進香的地方。

他謂在西藏人之生活標準方面，已大為改善，有更多道路，和更多食物，在拉薩商店，在市郊之建設，非常蓬勃，兵營大之兩層樓宇，有些已在拉薩建築，且他新式圖樣者，刻正在市內各處建立。

拉薩不再為狹窄彎曲小巷，不衛生及露天排水渠的城市，新道路現在交互市內。

巴古拉謂，中國人已開始一龐大開墾地方計劃，在余赴拉薩途中，目睹大幅散佈圍有前高原地方正在開墾中，及予以灌溉。

拉薩慣所及，拉薩現在比前更為繁華，該區設有街燈，日中多數時候，在各街要衝角，從擴音器放出中國和西藏音樂，對著都給予愉快的氣氛。

進步令巴古拉獲得最深刻印象者，為連接拉薩與中國邊界附近昌都的新公路，貨車，吉普車及汽車載運糧食，經過一千三百哩長之崎嶇山路而到達首府。

目下吉普車和貨車停泊於拉薩街道，藏人在其左右徘徊，蓋此已成為司空見慣的事。

上海港第一座
水陸聯運碼頭建成

香港訊：上海五日消息，上海港第一座水陸聯運碼頭－日暉港開平碼頭的修建工程，已經提前兩個月在四月卅日全部完工。

這座碼頭包括北部，中部，南部三座碼頭，都是用鋼筋混凝土製成，可以停靠載重量[illegible]噸的巨大船隻。在碼頭的平坦路面上，伸引着兩條鐵路，直通火車車站，今後火車可以一直開到碼頭上，[illegible]水陸聯運。上海港從來沒有水陸聯運碼頭，以前[illegible]，輪船不能直接轉運，[illegible]碼頭修建成後，估計每年可以節約商品流轉費用和車船[illegible]，這兩項節約的數字在一千萬元以上。

此外，上海港十六舖碼頭，從一九五四年起就陸續進行了擴建和修建工程，這些工程也已經在前個月和四月廿八日全部完工。

台灣娼妓
問題的黑幕

（五續）專門勾引一些有閱歷出來的婦女，先以重利為餌名，使其漸漸接近陌生男性，然後再以物質金錢相誘惑，譬如，老板常自願出資替女孩服生添製新裝或替她們清償從前欠人的債務，他們因為窮，清了，不惜飲鴆止渴，等到他們債台高築，無力清還的時候，乃卻拔臉孔，勸以「從良」得款還債，或則加以威脅，要她立即還錢，如果她們一時辦不到的話，那麼就在硬軟兼施的情形下，這些可憐蟲終於墮入了老板的圈套，而那些老板，當然是有後台的，是要孝敬官府的。

情況既然如此，大家都明白，在籍制轄治之下，娼妓問題是不能解決的，所以台灣報紙說，「警方鑑於此，所獲各方反應的結論是警為既然一時無法徹底取締，倒不如加強集中管理，一面使原有的私娼漸漸改業，一面嚴格限制不讓新人墮入煙花。」因此，他們定出許多種治本逐本，例行遊施的「辦法」，這些「辦法」是「一」徹底登記，對過去有案及現在賣淫的私娼，老鴇，均予澈實登記，以杜秘密賣淫之風。二，指定區域集中營業，不准娼妓散佈各處，易收管理之效。三，規定營業方式，甲，申請檢查合格之娼妓，始准營業，乙，各娼妓門口，應掛燈以資識別，避免遊客或好漢誤闖良家，發生糾紛，丙，門口應懸掛娼妓的相片，以免她們賣笑，引誘客人挑選的……（未完）

香港的同胞
在廣州建屋

香港專訊：廣州消息，廣州玉子岡的華僑新村，最近有一批香港同胞參加建新屋，這批參加建新屋的是最近回來廣州觀光的香港工商界人士，他們到廣州後，曾到那風景優美環境幽靜的華僑新村去參觀，看見那已經建成的樓宇[illegible]優房，並聯到港澳同胞在[illegible]建屋可以和華僑一樣[illegible]優待，都感到很大興趣，他們在新村的山崗上詳細觀察地形，現在登記建屋的已有二十多座，一俟房屋設計完成後即可動工。

在英倫嚇陪殺後
武裝衛隊保護閣員

倫敦廿一日聯合社電，警察昨委派特別安全守衛隊，以保護英國內閣人員，警察聲稱，已接出威嚇，危害彼等生命，以報復兩名塞浦路斯島希臘人被英國處死刑。

偵緝處始終正在倫敦之四萬塞島籍人口，力謀探出誰為塞島地下組織人員。

一警察守衛被並駐於土耳其大使館外面，警察亦曾給武器與保護閣員和少數其他政府官員之特別部門警員，通常此等警員並無槍械。

預期澳洲可能
與中共增進貿易

坎板拉廿一日聯合社電，前任駐香港之澳大利亞商務專員孟席斯昨在記者招待會上稱，澳洲有與中共建立貿易出售其羊毛和農業機器的希望，孟氏訪問北京，方才歸來，謂澳洲不能預期任何突然增進貿易，因中共實施進口管制，但可能期待有合理的擴大。

在台灣入息豐裕者
將須繳納重所得稅

台北廿一日聯合社電 立[illegible]

俄以飛機
贈與納賽爾

開羅廿一日聯合社電，蘇聯以一架伊留申十四式飛機，贈與埃及總統納賽爾，埃及情報部稱，兩個引擎用推進機推進之飛機，將於明日由蘇聯大使在赫里夫斯贈納賽爾。

二千六百八十獸醫
在美國被解除軍職

華盛頓廿一日聯合社電，承國現在美國陸軍和空軍中獸醫實多於動物，國防部長威爾遜已下令着獸醫之服務移交平民，約二千六百八十名軍官和士兵，包括兩隊長，從事於獸醫工作，必需找尋其他職業，或離開武裝軍隊而獸醫。

印度訂購
蘇聯鑽油裝備物

新德里廿一日聯合社電，印度今日與蘇聯[illegible]協定，傳從蘇聯購買鑽油裝備物，價值等於一百五十萬四千元，將於今年底以前交貨。

天然資源部發表一公告稱，協定包括由蘇聯專家免費[illegible]鑽孔機。

四十四名蘇聯專家將在印度，運用鑽孔機，為期[illegible]個月，及兩名人，並將供給儀器物，以便在拉賈斯坦及旁遮普勘尋石油。

中共大使
又舉行會談

日內瓦廿八日聯合社電，美國大使約翰遜與中共大使王炳南昨日舉行第二十[illegible]次會議，[illegible]

▲本埠新聞▼

民治黨放映「錦繡山河」片誌盛

[illegible]的中國出品的新聞紀錄片「中國旅行記」原名（錦繡河山）一片，昨日星期一在本市民治黨游藝場映出，結果又是座無虛席，中西人士，一致讚譽不已。

這部紀錄片，就如本報事前的介紹文章所說的一樣，確實是一部很出色的片子，它不僅成功地表現中國社會解放初期的政治經濟與人生活的新面貌，而且也生動而集中地，反映出錦繡河山的秀美，物產的豐饒，和壯麗的優秀卓絕，因此它給人的印象是真實豐富，包羅萬象，珍寶奇異，生動無中，多彩多姿，中西人士如此讚譽這部片子，那不是偶然的。

從這部片的試映到映出，據記者所知，看過這部片子的僑胞儘管他們的年齡性別，以及信仰和愛好不同，但他們所發出來的感想和意見却是一致的，正如一位老僑胞說，「我活了六十多歲，現在才有機會見到這樣多的地方和事物，將來我們中國的建設越好」，一有一位讀廣州報的中年女人對我說：「作為中國真偉大啊，地方又好，物產豐富，現在的人心又好，我還會係一個富強的國家，那些片裏知歌唱」，一位青年的僑胞更說得好，「一看這部片，我覺得在做一個中國人真光榮和驕傲」，有些僑胞，讀本報的，並紛紛「看過部片子十五至五十元一張戲票值」。

看過「白毛女」和「新聞紀錄片「中國旅行記」」，僑胞們還有另外一種感想，他們說，看了一些中國出品的影片，覺得很有興趣，有意義和有價值，希望期期都有一節「中國旅行記」的映出，就有很多僑胞會得到的益見，能增加對祖國的知識，和種種新知識，[illegible]「中國旅行記」的映出，大使僑胞看到，使大家們的知識增廣，更看到了他們的精神生活，會增加了他們對祖國的熱愛與懷念。影片映演的時候，觀衆都表示狂熱的歡迎與讚賞，掌聲雷動不絕，[illegible]說好的片子，希望祖國能夠常常把[illegible]。

眞光校友歡送盧惠卿博士

眞光校友會[illegible]，會主席廖佩珊夫人，於昨日下午七時召集本埠眞光校友，假座國際酒家館，歡送眞光中學主任盧惠卿博士，到會者有校友及來賓多人，席上暢談母校今昔，會笑風飲，並囑盧主任代向母校員生致意，及請加拿大校友願意力繼續支持母校的年前人大計，與各地海外校友及在校員生共勉，庶不負各方人士熱烈贊助眞光教育之厚意云。

盧博士日前抵返本埠，曾於母親節日在協和會講道，及映眞光電影，當場得赴會僑眾樂助眞光教育，捐款壹百壹拾叁元五角，事後盧博士又趕到大學街華人長老會向牧師、長老、執事、及各教友致意。數日間盧博士繼續拜訪各僑領僑胞。並得張子田先生之介紹，於十五日又曾到坎卅頓拜訪各僑領，由李厚澤夫婦、鄺壽才、李卓生夫婦等到車站迎接，並日招待，至晚由中華會館常會，並請盧博士報告香港眞光教育近況，到會僑胞[illegible]

[illegible]實，想將來必有良好效果。

又訊：本埠僑胞，自去年至今捐助會爲眞光中學校前後籌得二千元，去年由該校校友會主辦放映粵語巨片，籌得一千六百餘元，此次盧博士到埠，又捐得一千二百六十二元五角，除已聲明之捐款人芳名外，又再收到下列各款：關軒大學街華人長老會捐助九十元，馬李洪熙二十元，靜伯彭夫婦二十五元，關雲鳳二十元，林龍昌、鄺炯、蔡賀春各十元，林仲文七元，張是耀、陳樂劍、周道始夫人、雷倫夫人、李沾、彭效文夫人、付古鎮夫人、鄭文觀、鄭緯大夫婦、張傑賢、黃藝友夫人、李挺堅夫人，以上各五元，另有捐助二元及一元者數十人云。

體育好消息

協和教會青年部舉辦

安省華人第三屆乒乓球公開比賽快將開幕

都城貝市納街協和教會青年部已決定于五月廿八、九號兩天晚上八時正開始比賽，地點在希架民街國民黨禮堂舉行一九五六年度第三屆華人乒乓球個人單打淘汰制公開比賽，希望各界僑胞男女老幼歡迎踴躍報名參加，報名處可將報紙上報名表填妥一切剪下函寄本埠九十二號貝市納街協和教會青年部收，報名期由即日起至二十八號晚上八時正截止，本部於接到報名後便速將章程寄上，詳情大概可函或向協和教會青年部查詢，現因賽期接近請速報名，勿失良機以免向隅為盼。

都城協和教會青年部舉辦一九五六年度

▽安省華人第三屆乒乓球男女組單打公開比賽▽

（報名表）

姓名

附：1.報名地點：92 Chestnut St. Toronto Ont.

2.[illegible]

3.[illegible]

4.[illegible]五月廿八日[illegible]

餐館生意連賃業出賣

本餐館連賃業離都城不遠之小市埠生意，歷年穩當，本主人因年老欲回祖國休養，現將營業[illegible]出賣，如有僑胞欲[illegible]者請來函詢

105 Brock St. Whitby Ont. MO8-2305

美國總統輪船公司 [illegible] 代理

[illegible]太平洋旅行社 124 HAGERMAN ST. TORONTO EM.3-9655

住家電話 WA.2-5305 WA.3-5910

兼代理[illegible]

美國總統輪船公司

美國總統船的經濟客位 [illegible]

AMERICAN PRESIDENT LINES

The Carefree Sunshine Route to and from Hong Kong

Chinese Passenger Office

781 Sacramento St., San Francisco, Calif.

QUON ON CO., LTD. General Agent 254½ Pender Street East Vancouver, B.C.

美國總統輪船公司 華務部設在金山

均安號

美國總統輪船公司總代理

[illegible]

Quon On Company LTD.

254½ E. PENDER ST.

VANCOUVER, B.C.

PAcific 1025

大拿加 陳郁公司 多朗多

CHIN YORE CO.

120 CHESTNUT ST.

TORONTO ONT. EM 8 2046

唐山生油 [illegible]

西醫謝日棟

129 Dundas St. W.

TORONTO ONT.

醫務所：丹打街一百二十九號 金龍酒家隔鄰

△診症時間▽ 下午式時至七時半

日夜電話 EM3-8061

住宅電話 RI-4-9273

△附設X光 心病測驗器等

統理內外皮膚 產兒科

陳子豪事務所

GEORGE CHAN, J.P.

NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT

189 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

辦事 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-[illegible]

[illegible]

士檪電帶公司

A. Smith Belting Works

138 York Street at Adelaide

Phone EM-3-1437

[illegible]

友記合棧有限公司

Yau Kee Hop John Company LTD.

81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3083

香港新來祖國各項貨物

加東總代理美國古利富公司本味

白油鐵桶六十磅每桶九元

大拿加 萬利燒腊 多朗多

MON LEE CO.

109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA

EMpire 3-1921

[illegible]

復興公司

FORD HING

[illegible] Toronto Ont.

[illegible]

（錄本行情價目）

[illegible]

華青年波西班[illegible]殺劫

（[illegible]三十一日[illegible]）[illegible]

市工人組織抗議 政府運煤氣當政策

[illegible]六萬五千[illegible]工會，昨致函[illegible]總工會[illegible]加拿大[illegible]之納稅人[illegible]公司[illegible]

▲加屬新聞▼

省教育廳官員指出 蘇聯推進教育極速

（[illegible]二十一日電）安省中學督察行政會議舉行第二十五屆年會時，曾有報告指出：蘇聯已推進其教育，其速度驚人，遠超世界各國。任何人看閱[illegible]對蘇聯運用人力之調查報告書後，將有所調解睡不安。

安省中等學校助理總監保恩對六十四名托管委員稱：此項調查[illegible]之目的，為吸引西方教育家對之加以注意。

他謂在一九五四年中，蘇聯建立一百五十間技術及普通學校，而安省則在過去五十年，只建立五十間新普通學校。由是蘇聯已表示其推進力量。吾等必需訓練更多之科學、工程及技術人員，方足以應付。

省內教育廳已經注意此種之需要，又現在全省有九個中心，開設夜班，給與人民機會學習，以成為熟練技術工人。聖卡頓則[illegible]發宅者，現在全省有學生四百零八名，但[illegible]計明年之參加夜班訓練者，將達千名。

新開衣館 特價出賣 樓上有房 如意面議
Chong Wing Laundry
431 Queen St. W. Toronto

中華民國四十五年安省中華總會館職員表

執行委員
黃會勞　余子田　[illegible]　劉[illegible]
黃[illegible]　伍千鏗　余惠文　劉[illegible]
李[illegible]　黎一恩　李挺堅　關[illegible]　伍文[illegible]
薛毅夫　吳禾惠　周大誠　譚[illegible]　林求[illegible]
許錦濤　張泉海　麥為周　林立洲　張[illegible]
馬瑞庭　譚蘭友　黃秉淦　林[illegible]　黃[illegible]
張文旭　鄭譽劍　李自強　李禮[illegible]　鄧[illegible]
[illegible]汝霖　林星強　林其敦　黃[illegible]　鄧[illegible]
黃熾昌　黃伯隆　黃伯堯　高中生　[illegible]扶
伍新顯　鄭錫富　黃公和　謝家欽　李[illegible]
[illegible]　譚文蔚　勞亦邦　[illegible]　陳[illegible]夫人
麥錫府夫人　林崇棠夫人

候補執行委員
張耀華　林會純　許奎　關長榮　吳[illegible]
黃衛青夫人

常務委員
鄧[illegible]耀　張子田　麥錫府　薛殷大　黃衛青
黃秉沺　伍于[illegible]　劉頌佐　林[illegible]　[illegible]
鄭子澄　李惠文　張[illegible]　張泉海　[illegible]

主席　羅[illegible]
副主席　張子田　麥錫府　張[illegible]
秘書　[illegible]　副　[illegible]
文書幹事　許[illegible]　[illegible]
財政部主任　劉[illegible]　副　[illegible]
幹事　周家[illegible]　林[illegible]
外務部主任　高中生　副　周[illegible]
幹事　關長榮　麥[illegible]
募捐部主任　張文[illegible]　副　[illegible]
幹事　關文　[illegible]
調查部主任　關[illegible]　副　[illegible]
幹事　張[illegible]　黃[illegible]
宣傳部主任　[illegible]　副　[illegible]
幹事　[illegible]　司徒[illegible]
婦女部主任　林黃[illegible]　副　[illegible]
幹事　黃司徒[illegible]　[illegible]

監察委員
陳[illegible]　林[illegible]　李[illegible]　吳道一　[illegible]
李星[illegible]　羅[illegible]　吳[illegible]　[illegible]
江[illegible]

候補監察委員　陳[illegible]　四[illegible]亭　張[illegible]
監察[illegible]　委員會
常委　陳宇
文書　司徒漢[illegible]
稽核　林崇彰　吳道一

本總會館駐各埠幹事
京　周在彥　黃秀[illegible]　阿市和　周日初　司徒文華
[illegible]會　麥衍鼎　古卜　吳銘正
[illegible]喜　李昌譽　靜頓　林炳　林嗣
比利和　黃錦賢　麥正裘　彼得布魯　譚才炘　劉希昌
聖卡頓　司徒元　布林頓　司徒錦
波蘭佛　黃賀強　譚譽洲　黃劍魂　乃蘇澳布　劉希安
伙頓架　黃覺濂　林韶昌　[illegible]件　陳錦漢
市笛佛　李勤我　巴蒼　林浩　林[illegible]運
奧亨鎮　司徒寶普　林瑞暖　巴厘豐　楊裕盈　薛[illegible]
[illegible]安　薛瑞　密倫　李榮東　卜[illegible]
[illegible]灣　吳鑑勝　李健雄　鄧崙涅　熊[illegible]沅
給仁少企　劉保衛　溫志雲　乾諾緯　李子驪　衛振欽　黃自強

環球公司
（多朗多）WAN KEW CO.（加拿大）
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.
[illegible]
△大批唐貨到步
△價格特平●●
常有馬蹄、蓮藕、[illegible]菇、北菇、美國之白菜、芥菜、[illegible]，代理正牌永利威各藥酒
發菜綠荳平沽一百磅十六元二毫五仙
十六頭五磅庄什錦菜
綠平沽每箱三十六元
六毫五仙
價平貨靚，目錄印備，函索卽奉。
司理 林壽彰 林瑞[illegible] 啓

國貨公司　多朗多　加拿大
China Trading Company
145-147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8705
本號源源由港辦到大批雜貨藥材
揀手綠荳　絲苗白米
各種水貨　蔬常有花旗
荷蘭豆白菜芥菜　白菜[illegible]等
均以最廉價錢發售　以答惠顧
自辦印[illegible]　歡迎函索
代理C.P.R.中與[illegible]飛機票
中國國貨公司　正司理 李[illegible]　副司理 林[illegible] 啓

國新裁縫商店　加拿大
KWOK SUN TAILOR
181 Dundas St, w.
Toronto Ont, EM-8-1449
國新服裝專家　專接乾濕洗熨
大衫夾[illegible]　花款新穎　精巧縫身　厨師衫褲　[illegible]
西湖織錦　各式色俱備　英國絨料　軍用絨料　各界光顧　無限歡迎
△[illegible]長旗袍料每件十六元　△織錦衣料每件十四元
△英倫全毛靚絨西褲每條十五元
△靚白絲企領衫每件六元　每打六十六元
△厨師褲每條五元二毛五　每打伍十七元五毛

[illegible]注意
僑胞欲[illegible]Ford或Monarch車請前來本公司參觀
本公司實事價全埠最平
樂與僑胞交易
鄧瑞景啓
Elgin Motors
123 Front St. W. Toronto

大同飯店　加拿大　多朗多
TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.
新張廣告
[illegible]

禮道實業有限公司
華區分行李市街八十九號
分行司理林學貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St, Toronto 電話 WA-4-5761
林學貞電話 EM. 8-9109 住宅 WA-2-6901
◎好音．特告
一、有貨平賣，近學校，七房住宅，全屋傢私，富有入息，全價[illegible]，[illegible]伙。一星期可交屋，勿失此良機。
二、新建街角樓宇，在EGLINTON AVE. WEST興旺區，一連兩間舖，樓上另共有五伙，目前入息每年定收九千壹百八十元，全價六萬元，首期款式最輕。
三、十房旅舍，在[illegible]區，交通便利，每月入息貳百六十元，全屋傢私，全價[illegible]四千元，餘額易供，一月交屋。
◎現有[illegible]
本行常有大小生意[illegible]
[illegible]全加拿大最大買賣房屋[illegible]

天生堂　華埠　電話 PA. 5011
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada
（化痔藥槌）一料十元[illegible]
（[illegible]救星丸）
△[illegible]　△[illegible]
[illegible]

光源　加拿大　多朗多
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-6837
本公司[illegible]　金[illegible]　四時瓜菜　[illegible]　絲苗白米　[illegible]
[illegible]

廣州一女中醫 醫治精神病 祖傳古方療效顯著

香港訊・廣州消息・佛山名中醫梁奕儀的女兒鍾蘋氏，今年七十人歲・最近被廣州市衛生局聘請到廣州精神病院，用她的祖傳治療精神病古方進行實驗治療，醫過一個成階段療程後，在八個男女病人中・有五個獲得初步良好效果。

鍾蘋氏的祖傳古方治療精神病方法，是分一個一個的療程進行的・一個療程需時約一週，第一天給予病人嘔吐的藥內服，到二天到第五天則給予病人鎮靜的藥內服，用鍾蘋氏的祖傳古方進行實驗治療是從二月二十八日開始的。在實驗治療過程中，她每天到院中醫生去查病房，然後視病人的情況變藥及親自煎藥。每日下午一時給病人進藥。五個獲得初步良好效果的病都是患精神分裂症的，其中有三個女性病人，到現在已經過一個療程・兩個男性病人，已經過一個療程・一般療效都比較中藥前有了進步・最顯著的是二十四歲的農村婦女胡淑英，在三個多月前還是言語錯亂，喃喃自語的病人，最近開始了中藥治療後，意識已比以前清楚能回答一般的問題。

餐館連樓出賣

位在安省南部公路遊客區春夏秋生意暢旺全樓靚磚長五十尺闊二十人英尺另有樂登亞柏文寫字主之用餐室頂靚樓時價錢相宜如有華友欲買讓及營餐館者請按下列通訊接洽

GuelPh 813 Mr. Bra[illegible]

營餐館者注意

餐館出賣 價錢相宜 地位適中 本人因事離埠 故特削平賣 有意購者 請來接洽

Kingswood Restaurant
991 Kingston Road Toronto

承接工作

本人專接木工泥水髹花紙油漆等工作包快捷妥當價錢相當平價餐館有此等工作可由電話或親到來詢問便知 陳炳騰

28 Dundas St. W.
EM6-0664

請人廣告

擬請洗熨者一名薪金從優如意受聘者請由電話或到來面議

2318 BLOOR ST. W. RO6-1007

GOLDBERG MONUMENTS
CORNER DUNDAS AND ST. PATRICK STS.
EM8-9292

石廠廣告
本石廠常有墓石墓碑等工作精良字劃顯現石質靚滑取價最平華友垂顧請到來參觀
石廠主人啟

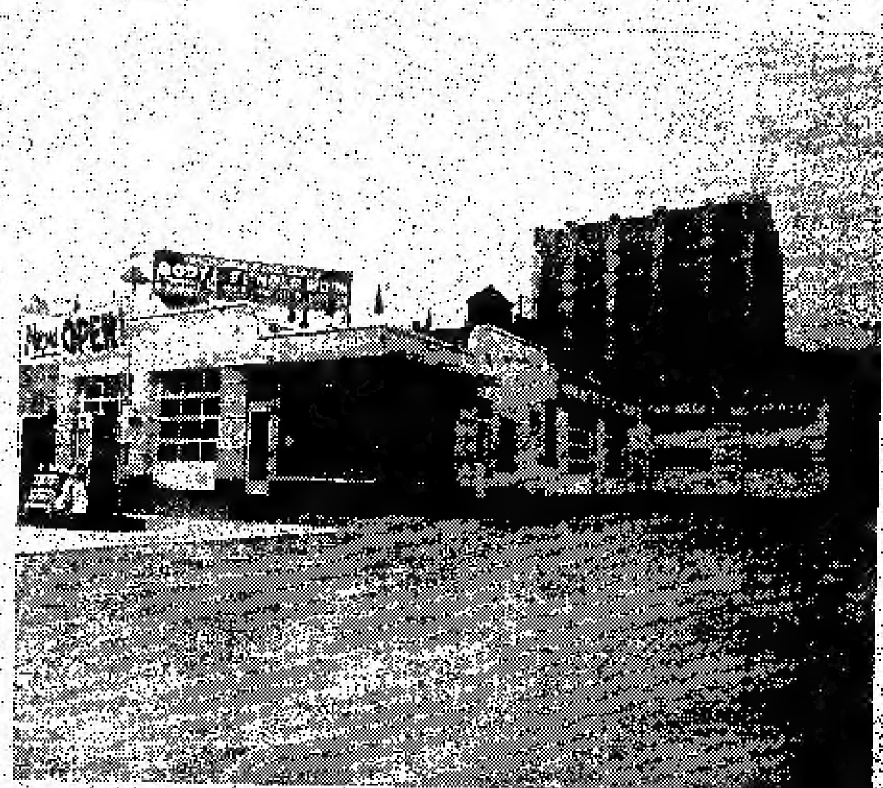
加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3-9867

●本店新張 地方雅潔
●冬暖夏涼 經濟時菜
●各式茗點 飽餃鬆蒸
●茶市（十一點至二點）以應顧客
●僑胞光顧 格外歡迎

醫學博士 羅景耀
109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8 5538

醫務所 設在旦打街西壹百零九號

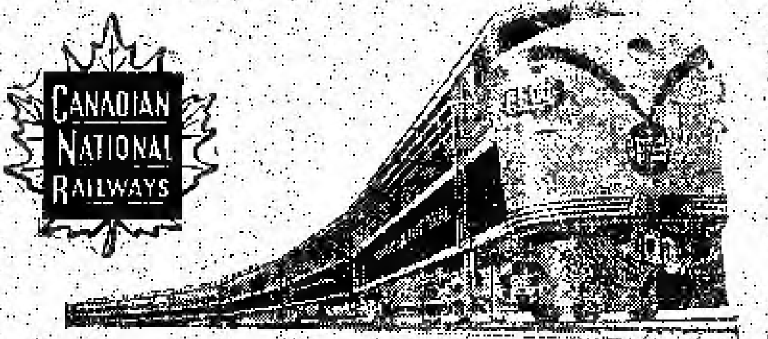
診症時間 下午貳時至八時 禮拜一至六 禮拜日 下午弍時至六時



Edward Motor Service
132 Chestnut Street Toronto Ont.,
Telephone: EM6-6192 EM6-5324

悅華企業有限公司
總理廖崇憲 副總理林進寧 助理何連丁

本公司在加拿大[illegible]公路交通之便利我華僑購買自由車為經營成為旅行方便之用茲數日來本公司為利便僑胞起見除經營旅館洗車停車場而外添設修理自由車廠在旅館側邊地位極其適中經聘數年專業優良僑胞光顧所以生意進步之速有如日之東升茲為生意需求精工敏各部擴充添顧技術人員務祈修理工作快捷妥當同時本公司爲答謝僑胞光顧雅意工敵各部價目減價六十天凡我僑胞如有車修理或一全車油色價目亦前相宜



回國及返加船票

華僑回國，或辦貨・請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理・

加拿大國家鐵路啟

華人搭火車船票處
E. C.
12A Hagerman [illegible] Toronto
電話 EM-3-9[illegible] WA-2-6309

香港 麥廣記 參茸行
Mak Kwong Kee
世業二百餘年 宗旨專賣正貨
CHIN YOKE CO.
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
香港南北行街四十九號 電話二七七九六

加拿大 遠東商業有限公司 溫莎埠
自製（金龍牌註冊商標）出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司 (味)精廠(遷)鋪啟事

李德如啟事

啟者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可挨弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候

諸君康健

弟 李德如 謹啟

遠東商業有限公司 總經理 李德如
金龍牌註冊商標出品 化學師 李[illegible]

杜記 烹粥專家
台山人唐人街柒拾四號樓下
電話 EM3-1811

食過係話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嘗

地方雅潔招待滿意！

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
4 ALBERT ST. EM4-2846

律師 NORMAN ENDICOTT 即文少章專辦大小案件及買賣合約等件常備中文傳譯人員

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4-1024

新張營業 重要啟事
添加機器 乾濕洗衣舘

[illegible]
本衣館啟

加拿大 治安大藥房 部朗度
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

★本藥房專辦正地道藥材，參茸中西成藥，丹丸散，化妝品，各種香視，日常需要品，應有盡有，貨真價廉之藥家。

●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
●傷風療肺止咳露 每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀七毫
●比市利公司萬應藥膏 △每樽陸毫！壹元！叁元。
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水 每樽[illegible]

△新…辦…到▽
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說
△代理雜誌畫報：香港家庭生活，[illegible]

駱盛和藥房
TOM LOCK DRUGS
136 Dundas St. W. Toronto
EM-6-3122
Photo Finishing By Charles Abel

本藥房專以[illegible]
影用具・兼代沖曬放大各種[illegible]
文化袋日用品・代理[illegible]
本號能代[illegible]
藥單外埠[illegible]來信[illegible]
捷妥當交郵付奉無誤
如蒙光顧 無任歡迎

台山南村鄉 冬耕水稻吐穗揚花

台山消息：台山縣都斛區南村鄉，冬耕水稻已吐穗揚花。該鄉是全縣著名冬耕水稻產糧的地區，全鄉十七個農業生產合作社，冬耕水稻二千七百六十三畝，比往年提早七天吐穗揚花。每科禾穗有十六穗至二十六穗谷，五月中旬即可開始收割。

該鄉冬耕水稻生長良好，主要是由於組織起來，發揮了集體力量，全部採用先進技術，有百分之八十實行小科密植，其餘都實行適當密植。同時絕大部分採用磷鉀肥和浸過「六六六」藥水除虫，往年習慣不除草或除一次草，今年已全部除過二次草，在嚴重的乾旱下，使引導南北坑山泉來灌田，保持水分充足。五月二日該鄉各農業社主任及生產隊長等六十多人到田間評比估計最好的每畝可收穫三百五十斤，比往年增產一倍，全鄉二千多畝共可增產二十多萬斤。（劉藏）

★★ ★★

餐館出賣
生意穩當 担保賺錢 欲營斯業 請來面議
Walkerton Grill
PO. BOX 341
Walkerton Ont.

承接坭水工作廣告
本人專做坭水工作，凡打沙灰，修整增漿，烟通，修整屋頂，水渠及白鐵等工作，事友委託，極表歡迎
ED. DILLON 244 McCAUL ST.
電話 WA-2-9782

長城書局 加拿大 多城
Great Wall Book Co.
173 Dundas St., W.
Toronto Ont.,
Phone: EM4-7072

週刊：銀燈 東風 星島週報 人生 英語週刊 祖國 天地人 新聞天地
旬刊：東西 香檳 家庭生活 家庭良友 新藝 藍皮書 集趣 西點（半月刊）
月刊：光明畫報 中聯畫報 長城畫報 新中華畫報 世界攝影 國際電影 幸福畫報 影風 四海畫報 文壇 亞洲
歡迎各界訂閱及指導
優待長期訂戶一律九折

盤國恩 牙科醫士
DR. F. H. PON
1924 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
時間：△星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至五時半 △星期六 上午十時至下午壹時 △星期日 下午二時至五時 如有特別事請預約
醫所在丹打街西門牌壹百九十二號A
△電話 醫所 EM6-4595 寓所 LE 6-9275

廣聯公司 加拿大 都朗度
9A FOSTER PLACE
TORONTO ONT. EM6 4491
名家燒臘 款式繁多 美味可口 獨一無二 祖國雜貨 四時瓜菜 花旗魚蝦 一律大減價
經濟堂大補茶 唐堯齡療肺藥水

生活飯店新張廣告
本飯店創設在都城唐人街七十二號，創辦者不惜重資裝飾燈地方雅潔，務求現代化，特由祖國聘請上等廚師向僑界服務，所製餃餅美味適口，希望僑界惠顧，大讌小酌，經濟時菜隨時應命。本飯店主人啓
1089 Bathurst St.
Toronto

餐館出賣
本餐館在都城 Bathurst 1089 近Dupont街，歷年生意暢旺，有五年長批，東主因身体不適，故有出賣之必要，取價特別平，如意營斯業者，請前來面議

HOY'S 450 MAIN ST. VANCOUVER B.C. 雲哥華埠 馬開錫電器行

美聲長壽唱片
△最新出品▼ 每只四元五毫
精忠報國文天祥 劉少文 少新權 譚詠秋 張月兒 黃金愛 美蓉麗 歐偉泉 全套共三只
戲情講文天祥丹心一片，忠精報國正氣精神，歌聲悲壯，值得後人欽仰。
贈文天祥，孤忠流芳精忠傳，浩氣長存正氣歌
虎將英雄 任劍輝 芳艷芬 共一只
淚灑相思地 江平
驚紅淪大老翁 林家聲 譚詠秋 鄭幗寶 共一只
人結人緣 張月兒 譚倩紅
項趾人絆 新何非凡 許艷秋 共一只
唐伯虎戲秋香 廖志偉 鄭幗寶
憎姊妹花 任劍輝 白雪仙 共一只
千里姻緣
還君一點相思淚 梁素琴 洗劍麗 黎文所 龍文伯 李寶瑩 共一只

南聲長壽片公司第二期唱片
最新出品 三十三轉 每只四元五角
白龍珠 陳彩蘭 朱頂鶴 鄭…… 王寶釧 三張
師志雄 小白龍 音樂教授 一張
郭少文 伍木蘭 一江春水向東流 二張
為洗劍麗 歌唱生涯全今最好的貢獻，歌聲響亮，音韻清朗，值得一聽！
洗劍麗 謝秀英（何日了相思）（嫦娥）共壹只
歡迎外埠C.O.D.交易
◀長壽及普通唱片包羅萬有目錄印備函索即奉▶

文田藥行 M. Y. HONG 150 QUEBEC ST., PRINCE GEORGE B. C.
◀痔根斷請用▶ 內服消痔除根丸此藥專
治男女內外痔瘡肛門各種病初起兩劑斷老
痔多服此丸服法安全在佛山醫愈多人
每樽廿四服十元兩樽十五元
原子射痔男女痔瘡肛門腫痛損爛癢痛大
便下血初或復發立即掃除包無痛苦安康
真藥真愈每樽十元不受C.O.D.僑胞見諒

本報承印中西文件

均興藥房 加拿大 都朗度
GOON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.
補腎壯陽固本丸 補氣壯陽益精丸 順氣化痰止嗽丸 祛風散熱發斑丸 李委滲濕止癢水 消腫止痛跌打丸 刀傷止血跌打粉 茵陳跌打藥酒 各項上等藥材
中醫 吳仙根

劉璧照相
204½ Wellesley S... E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756

環球公司 加拿大 滿地可
VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635
△本店由祖國辦到 京菓海味 油糖茶米 絲髮顧繡 藥材補品 名貴古玩 日常用品 應有盡有 僑胞光顧 極表歡迎
滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方建慶 啓

富隆羅貨芽菜公司 加拿大 滿地可
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78--80號 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL.8-6409 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. HA. 9961
合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘祖國 名師主理 芽菜業務
▲代理▼ ×古淋公司 ×麥香稱味精 早他公司 ⊙餐館碗碟用具

廣東飯店 加拿大 多倫多
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334
廣東飯店 從新裝置 特聘名廚 日夜開市 大筵小酌 招待備至 外賣包送 定令滿意

新共和 加拿大 滿地可
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113
本號專辦 唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 彙四時瓜 菜金豬燒 臘等發客 如承光顧 無任歡迎

華興電熨斗公司
179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA-3-2254
修理衣館各種機器及電風扇 兼有八百、九百、一千火力電熨斗新風扇 猛力電水煱實賣
外埠C.O.D.寄貨各日並接車行李 周北鎰啓

IMPERIAL BANK OF CANADA
118 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行
◎設備安全貯蓄箱 以應華顧客租用
你的貴重物品安全，免被火燒或盜竊否？本行最近設置許多新安全箱，留備你用，租金每日不及兩仙。本行經理香港滙兌，無論電滙票或信滙，價格最廉，請到本行商量，關於匯款往香港或別處的任何業務，所有顧客，當予以迅速及特別注意。

L. J. WALKER
Manager
司理華架氏

金綸 KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST.
TORONTO ONT.
都朗度唐人街三十一號
電話 EM.8-6259
忠誠服務 工精價廉
●快捷安當●
門市部 專售祖國著名產品
裁縫部 承接各種餐館男女招待員（企檯）服裝，請將尺寸長短列明

勝架兄弟藥房
SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada
▲大補丸 有補腎益精返老還童之功
本藥房精心研究調製之培元大補丸（INVIGORATORS）敢謂有返老還童之功[illegible]之國家救如神，壯者服之[illegible]患精神衰弱者服之尤奏奇效
瓶價銀二元半 三瓶六元半
▲治痔聖藥
本藥房代理[illegible]
▲患痔症者注意
[illegible]
▲失眠與不安寧者注意
本藥房之（寧神丸）[illegible]
（注意）本店星期日[illegible]
本藥房主人啓

今日台灣知識分子

醫師工程師教授被關進集中營
畢業即失業台大學生投海自殺
還有擺香煙攤度日的大學畢業生

香港航訊：福州日報 [illegible] 金門島 [illegible] 台灣青年 [illegible] 學系 [illegible] 台灣 [illegible] 大的「訓導組」，將職人員 [illegible] 「有人調查」[illegible] 大學 [illegible]

據報導說：一九 [illegible] 工學院 [illegible] 大學當局 [illegible] 不合理的措施，全部 [illegible] 被捕 [illegible] 人在一九五三年被蔣介石特務團體捕了。集體被人被關進火燒島中 [illegible] 他們在 [illegible] 的火燒島集中營的十一大隊，共有一百一十五人，其中大學生、高中學生就有四十八人。另外還有醫師、工程師等等在第一大隊和第三大隊裏。還有五個曾在解放前的上海交通大學、南京中央大學等任教的老教授。被囚禁在火燒島集中營的人的「罪名」大多所謂「思想偏差」，「顛犯叛逆附匪罪」，「知情不報罪」等。

據該報說：台灣知識分子的生活極其困苦。除了待遇低外，還要 [illegible] 以外，失業成了他們很大的威脅。台灣大學工學院機械工程學系，九二年畢業的學生，共有十八人，其中林秀 [illegible] 給跑了 [illegible] 陸續和 [illegible] 斤 [illegible] 李深 [illegible] 大學 [illegible] 先後 [illegible]

中國農學會在北京成立

香港新華社北京電：[illegible] 最近 [illegible] 自 [illegible] 大 [illegible] 中國農學會 [illegible] 成立 [illegible]

[illegible] 部門，農學院校 [illegible] 農業科學研究機構的中心工作，開展學術活動，組織學術討論，[illegible] 農作物的 [illegible] 耕作栽培等方面的 [illegible] 研究工作 [illegible] 學習蘇聯及其他國家的科學成就，總結 [illegible] 中國農民的生產經驗 [illegible] 迅速提高 [illegible] 先進的農業科學水平。

請青年
宜雅青年一名，[illegible] 作 [illegible] 時間 [illegible] 每星期 [illegible] 元 [illegible] 如意者請 [illegible]
Richmond [illegible] TU4-1061

餐館小食 [illegible] 四個 [illegible] 如意者請 [illegible] 電話 RO8-0451

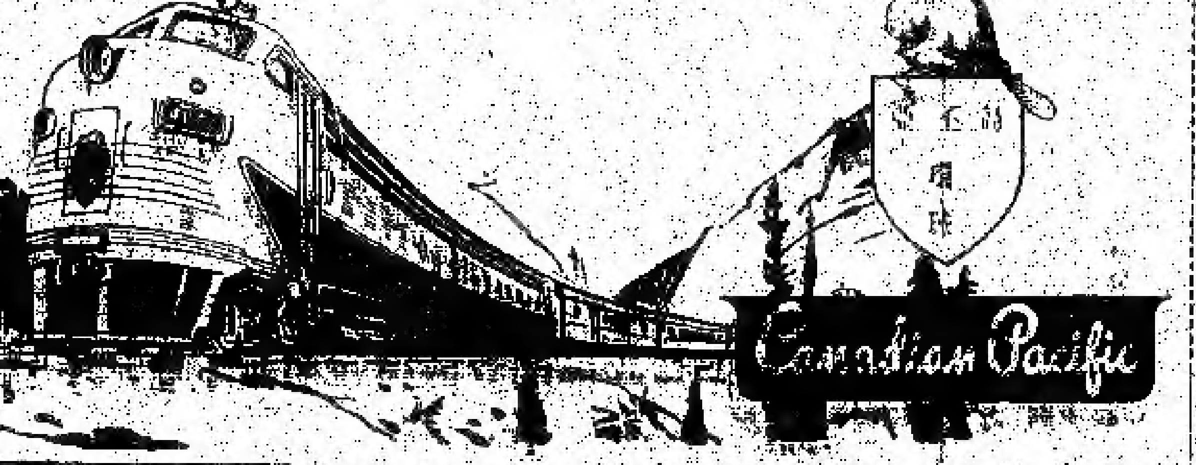
張淩蒙哀翻編登
李 [illegible] 花圈 [illegible]

衣館兼乾洗連樓業出賣 如意請前來面議
673 St. Clair Ave. W. Toronto Ont.

餐館出賣 如意面議
535A Bloor St. W. Toronto

穩當生意出賣 如意前來面議
Star Cafe Trenton Ont.

餐館出賣 如意面議
Star Cafe 29 Kent St. Lindsay Ont.



[illegible] 行 [illegible] 時刻
[illegible]
Montreal 1, Que. [illegible]

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
舖 UN1-5272 宅 UN1-4436
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

精美 出品 馳名一家麵 熙化春捲皮 嫩莊靚炸麵 脆滑雲吞皮 鮮明全蛋麵 便利 異常
貨真價實 久負盛譽 遠近馳名 快炸寄到

三利公司
SAM LEE DO
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 9862

散莊烏龍茶每磅八毫五
新到頭腐竹每磅九毫
半磅包金菜心二毫半
半磅包冬瓜片 [illegible]
半磅包白菜乾 [illegible]
半磅錦鹹蝦二 [illegible]
半磅錦香鹹蝦三 [illegible]
張廣源鹹魚九毫
張廣源蘇花魚壹元零五
與大興每磅七毫

林榮貞地保公證所
89 Elizabeth St. Toronto Ont.
地址 [illegible]
電話 EM8-9106 [illegible]
[illegible]

黃雲友商店
WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4 6086

本店又新到 最新唱片

銀河抱月歸 任劍輝 紅線女
[illegible]
春風秋雨又三年 [illegible]
[illegible]

好世界飯
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817

承辦大筵 隨意小酌 本店主人啓

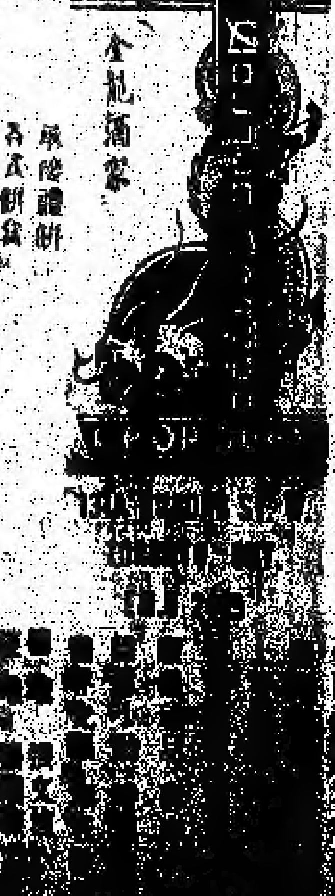
永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone UN1-4061

新辦到祖國貨
★雜貨藥材 ★油糖粉豆 ★海味醬料 ★膏丹丸散 ★銅器古玩 ★象牙玉器 ★磁器碗碟 ★男女綫衫 ★綢緞花鞋 ★衣箱用具 ★國產味粉 ★各種木貨 ★台山鹹魚
大小光顧 一律歡迎

律師葉求鐸
117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
辦事所 EM4 0848
住家 EM3 0880

所有由本律師經手辦理入籍事宜 [illegible]

金龍酒家



營業時間：每日由 [illegible] 至 [illegible] UN1-0320

永生燒臘舖

(價目表)
火肉 七毛五仙
肥燒鵝 八毛五仙
火雞 一元二毛九
燒豬肝 六毛五仙
燒鵝 一元零五仙
玫瑰花鴨 八毛五仙
叉燒 一元一毛
144 Dundas St. W. 電話 EM-3-9839

晨鐘

說古談今

洪熙官血戰羅浮山

技擊小說 （三十二） 我是山人著

青城子聽聞此事已十餘年矣，今日見來尋仇，衡道衡依稀可辨。此時吳師伯公鎮守師門之下，乃撥此到訪……門庭依舊，不禁大喜，乃即邁步而入，早有局中執事一二輩，青城子迎接道請來意，執事聞得是主局之師門師弟，大爲延入客廳，然後報知內裏。未幾，楊海公出矣。楊海公年已七十，但因練習練武之故，紅顏白髮，精神矍鑠，身長七尺，步履穩健，身穿團龍長袍，腳着白襪黑鞋，威武之中而有斯文氣象。一見青城子，笑容滿面，拱手相迎曰：青城賢弟，汝一去多年，時汝隱居九龍山，不問世事，今日駕臨，吹你來探我？青城子答曰：……師兄……一言難盡也。弟曾隨師延請補之……隱居九龍山上，不問世事久矣，不料有關東郝一符與天龍二人者，亦曾我同門兄弟，……

門下。最近閩粵於我龍門派之人，遭少林子弟慘遭殘殺，乃南下相助，詎料一時失手，段天龍當堂戰死，郝一符請我出山相助，我以同門情重，乃毅然答允，率豚兒青宗子，與少林派大戰九龍山下。豚兒青雲子，又不幸喪山虎戰死矣，悲哉痛哉。青城子本爲上了年紀之人，且隱居潤修多年，但一提及其愛子慘死，不禁淚下沾襟。楊海公曰：青城師弟，一別多年，不料竟生如此慘之事。我在此間，關於少林派在省……教同道之事，已略有所聞，起初以爲乃一方之事……及，故未有理及之也。不料今日師弟……者之同門俱兒戮。此而可忍，孰之可忍。青城師弟……是否欲我助你一臂乎。青城子曰：然也，弟自此次敗，方知……門爲量。我派同門多家，惟個個皆國武技高強之人，今見敗於少林小子，若不設法報復此仇，則……之聲……（待續）

大南瓜

人們都說蘇州產佳麗，也有人說桃花是美人窩，這些地方我都到過，事實上未見得然。據我的經歷看來，我認爲是邊遠的古北口，那才算真正美女出產的地方。十年前我和七八個朋友爲了搜集北方的民歌，在古北口住了幾個月，那兒的姑娘，可以說沒有一個不漂亮，即使五十多歲的老姑，仍然是丰韻猶存，給人以秀麗的印象。我們七八個年輕小夥子一到古北口，馬上就被那兒的姑娘吸引着，我們覺得那些姑娘都是可愛的。那不但是因爲她們長得美，同時也因爲她們天生一副好歌喉，而且她們大……歡，性情直爽熱情，……

的。故事同家也會幫忙農事人種些瓜果。我們一方面爲了要向她們學習民歌，一方面也爲了喜愛和她們多……，所以我們就放下筆桿一起……一下。我暗……著了名叫譚兆鳴的一位姑娘，那時候正是種南瓜的季時，我們每人都各自……她們……的南瓜，……之……。足以影響她們對我們的友誼。所以我們想了各種方法，務使南瓜結得碩大，可惜我們都是「秀才」一類的人，對種地是一竅不通的。人家的南瓜已經結得像碗一樣大，我們的卻……蛋……，我心裏十分着急，於是偷偷地去找當地的青年朋友老朱，請教他怎樣才可以使瓜果大起來。……就是我爲……

吳楚帆儼然體育教師

吳楚帆從影至今，已有……年了，他仍然以小生的姿態和影迷們在銀幕上見面。如果不是演……技……的話，是不可以的……吳楚帆都是一十多年如一日，雖然偶爾充當……角，……可惜……演……他……吳楚帆……歡迎，並不因爲他的……所影響。吳楚帆的私生活是很嚴肅的，這情形並不自今日始，早年便是如此的了。他居於洋場十里的香港，雖然受過「歐風」……的洗禮，但他卻不崇尚「洗禮」後的玩意，影劇圈裏的朋友，也許有一部份沉迷於聲色犬馬中，但是，吳楚帆則像……下兩頭狗兒。他是用來看守門戶的，那也是自從被小偷入屋裏盜竊了他的衣服和攝影機之後，……每年的大賽馬有二次，小賽……有二十多，但如果你想在馬場和他碰頭，那真是……大海撈針。接近他的人說：……吳楚帆到……場去還不到……次。那也是陪外來的朋友……遊而已。他並沒有存心博彩……因爲他每次的大賽馬的彩票，只是購買幾張吧了。他……發橫財致富實在是一種……奢望，他除了拍戲之外，就是到「中聯」去看看，和同事談談家常的事。

他衛生……的習小姐，她求我……的南瓜……他微笑的答應……果然，半個月後，我種的南瓜突然個個都長得……洗臉……人之冠。我的喜歡……在……買了半斤白乾和一斤花生請老朱……會一番，表示感謝他的幫忙。老朱只是微笑，不肯來喝酒。……誰知道，我把瓜……大……的南瓜……小姐之後……的鄉黑……一剖……不大……南瓜……原來……瓜，個個都是腐爛的，……天……老朱向我解釋……的鬼……所以他就用針管……下去……一個……就……南瓜……遇了……「手術」之後……的最大……

無所不談

……徵……條……件……高……商……中間……能自己選……可以……對……新生……無……一……情……之……接……生……（彭思强）……皮……學……別人的……學……父親……我的……人……方……自……的……算我……左……

……影……的……衛生……習慣……分……的……他……每天只……十支……香……以……其……他……床……就……睡……花園……八時……身……兒……的……口號……他……孩子……鋪……

參臣齊鐵店
本店專辦中西殯儀 無論遠近皆可通知 衣冠俱備 價廉 如有別件可以照辦
Joseph Thomson Funeral Director
32 Carlton St. Toronto Ont.
Phone EM.8-8736

滿地可 良棧公司 加拿大
LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA.0586
△唐山海味 △油糖雜貨 △燒豬臘腸 △鮮明魚蝦 △四時瓜菜 △藥材丸散 △瓷器古玩 △批發零沽 △各界光顧 △一律歡迎
總代理 △芝城棟羅卿 酒料

古市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD.
7 SMALL ST.
TORONTO ONT.
PHONE EM.1-0131
常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜 還近華友光顧 特別歡迎 本主人啓

多倫多 廣興有限公司 加拿大
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6.2307
TORONTO ONTARIO CANADA
本公司總經理及新製造各種罐頭食品 特製食品 各項已有發市 △鮮白芽菜 △生鮮豆腐 （大小炮仗） （極品炮仗） 總理 司理

多 永盛公司
WING SHANG CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM.3-4713
本號專辦煙草 各烟仔 日夜营業 司理 麥□□

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA.3-8262
本醫務所址 由中央街坐車向西行 約四坊下車 酒街便是 診症時間 電話 WA.3

【精】 奇 香 【製】
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041
本號常有 金豬臘味 燒鵝火鴨 豆腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎 奇香謹啓

星偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3-6900 Toronto, Ont.
住家號碼 EM.8-4160
△本號專辦上白米、糖、麵、九方乾衣……電燈、電心……日常用品……中華工藝公司……代理 ⊙衆享公司乾衣機 ⊙李巴公司書畫紙片 ⊙漢錦公司、衣館、……各種紙料

那學斯高抄銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
華僑營業部……
J. A. Yee 余秀麟
CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & SPADINA PHONE EM4-0101
YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5211
TORONTO, ONTARIO

源寶號
YUEN BIAO
122 Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-6722
新到 唐山什貨 京菓海味 中秋月餅 四時瓜菜 △補品▽ 參茸玉桂 大蛤蚧補 …

女西醫 珍煥區 （專科婦兒） 醫學博士 鵬雲座
677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT. PHONE WA 1-8751
本醫所新遷地址 上海街……七號 診症時間 每日下午二時至六時 禮拜日 電話約時

……天劍術精奇，得傲異稟，習練成拳……鳴驚人之日，具童性，私竊拳……遂摘螳螂過寺，……於瓦叢中……以草棒戲之，以激螳螂怒，藉以倣其出爪動作，頓覺其出爪輕快，而腿力則軟……一門，加此，則趨退閃避，……妙境，苦懷多時，終覺得訣，一夕，漫漫長夜，枯寂無聊，想起家仇，憶及國恨，不禁了愁萬緒，湧下心頭，以善悶已極，踱步出山門，散散愁緒，月下緩步，仰觀太虛，星月交輝，

野嶺環山，如銀鋪世界，乃解衣束帶，溫習所徹之螳螂手法，于走完此一趟拳術時，悶首石几，則上所放一雙外衣，不翼而飛，俄而聽呀呀之聲，仰首數十步外小逕，則立有一猿，高逾二尺，正提着已所穿之外衣，其露出呀呀之聲，似在告訴人們，嘲笑石上之衣，已爲彼所攫去也，王以猿知此惡作劇，乃逐之，惟猿閃騰騰挪，矯捷無匹，王朗之輕身功夫雖已到火候，可是速力有時難趕得住，然靈活

技擊小說 螳螂聖手王朗正傳

上冊（廿）（八）　大地　聞胆　著

與巧滑卻不及猿，追逐盤旋，如是者達半個時辰之久，那頭靈猿擲下所攫衣服，長嘯一聲，渡林而去，就是藉此一來，王朗又悟出靈猿步法之矯捷，以者做習猿猴而配合螳螂手法，相輔爲用，則斯技可臻至善，轉念至此，不覺計上心頭，日以鮮果什物，拋擲山間，以誘靈猿至，伴飼果餌，俄而猿猴畢集，凡有一巨猴爲之導，取食時動上衆物亦頗有次序，從無因食而爭者，食畢，諸猴叉互相追逐，各展架勢，往來穿梭，皆合乎攻守之法，而其走步內身之靈活，縱足爲搏擊之範制，是日於練功之餘，必習猿而觀，藉此以吸收其穿，跳，挪，蹤等法日夕潛心鑽研，一寶貫以七家拳術宗法精華，與螳螂之擒蹤，猿步之穿跳騰挪，渾爲一體，久之遂化出入式十二字，入剛十二柔，入打人不打，因而閃，賺，纏，挪，封，閉，開，合，俱臻化境，如是者若干經年，而寺中同門，因無一如其情制此法，以成拳術也，一日之午，于嵩演武場，與師兄弟等正展開各拳棒，相摶爲戲，（未完）

「孩子，我應該用怎樣的話來形容這二十二層塔裏的陳設呢？單說是任何凡人的腦筋裏想像不出來的那樣的精妙，莊嚴，那一層塔是人間建築中最高的東西了，站在那上面就好像進了另一個新奇的，聖潔的世界，一伸手就可以叩天堂的門似的，

「建築時候已是早晨，天空是那樣清明，陽光是那樣燦爛，空氣是那樣新鮮，宮殿在對面，從塔裏看下去簡直成了玩具一般的渺小的東西了，在塔的周圍像螞蟻一般的那無數忠心的臣子不住地深深跪拜，高聲歡呼「皇上萬歲」，

「我的性命有救了！」暖和的新鮮空氣像要撫一撫他觸到皇帝瘦臉的時候，他不禁欣慰地又一次歡呼起來，同時「萬歲」的呼聲接連不斷地送到他的耳朵裏，

「每個人的臉上都現出喜色，每個人都跪下去謝恩，消息傳到了下

文藝小說 長生塔

（九）　巴金著

面，又掀起了更大的歡呼聲，

「皇帝高興，妃子們高興，大臣，將軍們高興，所有的臣子都高興，只有山中，海邊那些「賤民」仍舊在哭，在詛咒，可是他們的聲音傳不到宮裏來，

「一個可怕的大的崩裂的聲音突然響起來，在一刹那間，那座精妙莊嚴的二十二層的寶塔就開始散開，這事情來得太突然，使得每個人都沒法防備，皇帝剛剛發出他最後一聲驚叫，就跟着第二十二層塔的石頭從高空落在地上了，

「那个時候的騷亂的情形是不必說的，每个人只顧逃命，也沒有人再去管那位偉大的皇帝，總之，不到多大一會功夫，那座精妙莊嚴的長生寶塔就只剩下無數的碎石頭，每一塊石頭上還留着這座寶塔的犧牲的血跡，在秋天早晨的陽光下面燦爛地發亮，

（未完）

加拿大 誠信貿易公司 多倫多
SINCERE TRADING CO.
143 Dundas St. w., EM-3-8144

本公司發行
發選代辦行理 煙環花 草球生 呂調靚 宋味豆 煙精油
紙杯紙盒紙角 各種紙料齊備 誠信貿易公司

香江飯店新張廣告
Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT. EM 8-3361

本店唐餐館開張在旦打 裝修時代化 華麗兼奇雅 菜色第一家 招呼妥當也 日夜不停假 外賣由電話 男女僑胞呀 請來幫襯吓

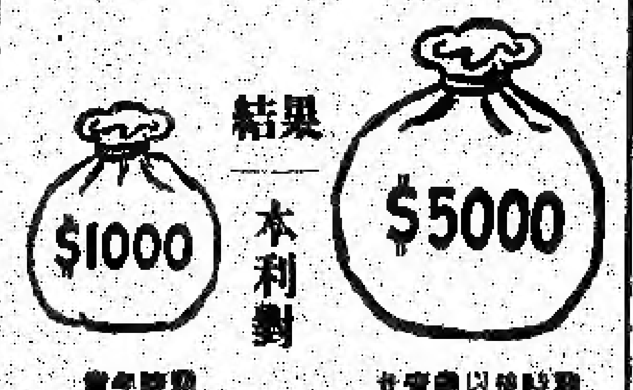
醫學博士 李均宜
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM.89592
EM-3-2713 住家 RU.1-0079

△醫務所設在旦打街西一百九十六號
△診症時間
每日下午貳時至六時
禮拜六日上午十時至下午壹時
禮拜日兩點中至五點中
△如有急症▽
△隨時應命▽

TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST
TORONTO ONTARIO
中盒一元五毛 小盒七毛九仙 大盒五元

吞加拿發明試用添比頓氏之丹丸專治各種風濕風濕及骨痛風症無論新舊凡患風濕痛者請即試用免受痛苦轉復光明無任歡迎各藥材店均有發售
◎價目

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.,
66 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 8345

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大爲父母者千萬注意
現年人壽保險會各保險費俯宜本公司陪償服務保險手續簡便妥當直接保險耗費無不歡迎


多倫埠 生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
133 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
本公司專營行零沽理呂宋烟 烟仔烟絲 餐館用具 各客光顧 本埠由電話通知立時送貨 到 生源昌 鄭邦啓

中華 關舜年 讓華隆中藥房
JINE WAH LUNG
73 ALBERT ST. TORONTO ONT.

★營業時間
晚上午十時 至下午十一時
加製始終大補茶 補腎大補湯 壯志固腰丸 歸茸補氣酒 婦科調經丸 生熟藥 跌打風濕 痔瘡脫肛 代刀藥散 止痛跌打丸 消骨去瘀 立止刀傷 疏風清熱 明眼藥 開年舜啓

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 EM.8 4586
住宅 電話 ST.8-6289
辦理各種保險 買賣屋宇 生意 … 各家館 舖… 如蒙惠顧 快捷妥當

加拿大 合心飯店 多倫多
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM 3-7994

本店餐廳從新裝修 趨時西化 悅目非常 對於烹調 尤爲精良 大宴小酌 取價從廉 諸君惠顧 萬分歡迎 合心飯店主人啓

加拿大 萬國貿易有限公司 多倫多
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.8-0444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA

● 地道藥材 油糖雜貨
● 江西瓷器 牛莊綠荳
● 男女拖鞋 四時瓜菜
● 所有國貨 應有盡有
● 僑胞光顧 旨在服務
● 爲答盛意 額外克已
● 代理全世界各航空機票
● 代理美國總統輪船公司船票
● 代理郵政滙兌工人市胆
◎目錄印便函索即寄
正總理林善堂 司理 林華令
副總理黃道循 黃昂璣 啓

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
83 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL UN-6 9262 UN-6 3113
接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時至八時

加拿大 利求公司 多倫多
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
加拿大總代理 正氣齋山 永茂居各種 馳名莉酒 棟手牌蠔豉豆 棟手牛莊綠豆 勝利農腐竹 粵白糖豉 蔡林鮑脯 沙坪粉葛 南雄生光 檳榔芋仔 △零沽批發▽ △厚禮歡迎▽ 司理林卓堯 啓

加拿大 黃能謙旅行社 滿可地
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.
洋航空公司 加拿大太平 航空公司 … 美國航 … 詩 … 火車 … 承接 … 民人大小 … 歡迎 電話 …

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.8-8680
TORONTO 2, ONT. CANADA
…